

Cinque biblioteche in un progetto

Storie di andata e ritorno ("Historias de ida y vuelta") è un progetto presentato dalle biblioteche di Guadalajara e Azuqueca (Spagna) Cologno Monzese (Italia) Oeiras (Portogallo) Vitrolles (Francia) e approvato dalla Unione Europea nell'ambito del programma "Cultura 2000". Un'Europa aperta, attenta, partecipa, attraversata da culture e popoli in continuo movimento è quella che appare nella filigrana del progetto.

Tre sono le principali linee di lavoro: a) la valorizzazione del rapporto tra oralità e lettura, attraverso il momento fondante della narrazione b) la riscoperta delle storie di migrazione come un patrimonio dell'umanità e come una sorta di geografia dell'anima c) la sottolineatura dell'importanza delle biblioteche come anelli della memoria culturale e come fattore di cosmopolitismo sovranazionale.

La "maratona di racconti di lettura" che la biblioteca di Cologno organizza per il 25 settembre proverà a tirare qualcuno di questi fili: **voci leggere di notte** racconteranno, a partire da un testo scritto che però rimarrà sottinteso, e sarà solo testimoniato da una striscia lampeggiante su uno schermo, storie di viaggi, di emozioni, di traversate, di identità negate, di metamorfosi, di grandi e piccoli cambiamenti.

Dalla lettura nascerà così un racconto, e da un'esperienza solitaria un momento di solidarietà condivisa. Voci nella notte si passeranno il testimone, voci parleranno il linguaggio di storie individuali, irripetibili, uniche, eppure in quel momento destinate a divenire patrimonio di tutti.



Narrare la lettura

Le biblioteche che collaborano a questo progetto hanno scelto la narrazione come modalità di realizzazione ed elemento di riflessione di eventi e azioni che stanno organizzando. Protagonista è sempre la lettura ma la scena è calcata dalla **narrazione** come portavoce della lettura, come rappresentazione dei sedimenti della lettura, trasmissione di ciò resta attraverso **voce e cuore** dei lettori.

Non è la sorella povera della lettura, sua antenata ormai abbandonata e relegata ad ambiti di comunicazione primitivi e lontani, ma può essere un nuovo efficace strumento di contagio fra lettori. Mettere in gioco la **capacità di racconto** costringe a far riemergere la possibilità di comunicare con il prossimo, a chiarire quello che vogliamo dire e a farlo attraverso le nostre parole sull'onda delle immagini, delle suggestioni e delle evocazioni che la scrittura ci ha offerto. Narrare agli altri ci fa entrare col corpo nella lettura, la rende materia viva che **passa di voce in voce diventando coro**.

Ringraziamo:

Associazione Amici della Biblioteca di Cologno Monzese, Associazione Culturale Itineraria di Cologno Monzese, Gruppo di Lettura di Cervia e Biblioteca Civica di Cervia,

Direzione artistica:

Roberto Anglisani, nato a Taranto il 29/8/1955, inizia la sua formazione nella *Comuna Baires* nel 1977, con questa partecipa ad alcuni festival internazionali. Prosegue la sua formazione partecipando ad alcuni stages con J. Grotowski e i suoi attori, presso il **CRT** a Milano. Nel 1980 frequenta la scuola di R. Manso a Milano. Nel 1985 vince una borsa di studio della C.E.E. che dà inizio ad un periodo di formazione di alcuni anni con Dominic De Fazio (Actor's Studio, New York). Ha inoltre frequentato la Scuola di Animazione del Piccolo Teatro di Milano.

Nel 1989 collabora con Marco Baliani al progetto *Storie*, iniziando un percorso sulla narrazione orale che lo porterà a creare narrazioni singole e a partecipare a numerosi progetti sul teatro di narrazione.

info

Biblioteca Civica

Piazza Mentana, 1 - 20093 Cologno Monzese MI
tel 02 25308374/367 - fax 02 27300890

e-mail biblioteca@comune.cognomonzese.mi.it
<http://www.biblioteca.cognomonzese.mi.it>

Come arrivare:

in auto: tangenziale est, uscita Cologno Monzese (11), direzione centro città, fermata MM Cologno Centro, Via Volta Cineteatro. Con i mezzi: MM linea Verde, stazione Cologno Centro, attraversamento del parco (pochi minuti a piedi) fino al Cineteatro di via Volta.



VOCI LEGGERE DI NOTTE



25
settembre
2004
Cineteatro
via Volta
(MM Cologno Centro)
Cologno Monzese

Maratona di racconti di lettura

Biblioteca Civica
di Cologno Monzese

Cultura 2000

Comune di
Cologno Monzese